

Székesfehérvári Törvényszék (Magyarország) által 2012. augusztus 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hervis Sport- és Divatkereskedelmi Kft. kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(C-385/12. sz. ügy)

(2012/C 366/41)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Székesfehérvári Törvényszék

Az alapeljárás felei

Felperes: Hervis Sport- és Divatkereskedelmi Kft.

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

1.) Az EK. Szerződésnek az általános diszkrimináció elvét, (az EUMSZ 18. cikk és 26. cikk) a letelepedés szabadságának elvét, (EUMSZ 49. cikk) az egyenlő elbánásban részesülés elvét, (EUMSZ 54. cikk) az 54. cikk értelmében vett társaságok tőkéjében való egyenlő részesedés elvét, (EUMSZ 55. cikk) a szolgáltatások szabadsága elvét, (56. cikk) a tőke szabad mozgásának elvét (EUMSZ 63. és 65. cikk) és a vállalkozásokra egyenlő adó kivetés elvét (EUMSZ 110. cikk) szabályozó rendelkezéseivel összeegyeztethető-e, hogy a bolti kiskereskedelmi tevékenységet folytató adózónak különadót kell fizetnie az 500 millió,- Ft-ot meghaladó éves nettó árbevétele után.

A Cour d'appel (Luxemburg) által 2012. augusztus 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines kontra Edenred Luxembourg SA

(C-395/12. sz. ügy)

(2012/C 366/42)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel

Az alapeljárás felei

Fellebbező: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines

Ellenérdekű fél: Edenred Luxembourg SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

[M]entesülnek-e részben vagy egészben a héakötelezettség alól a luxemburgi étkezési jegy-kibocsátó által az elfogadói hálózathoz csatlakozott vendéglátó üzlet számára teljesített szolgáltatások a többször módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó — rendszer: egységes adóalap — megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv⁽¹⁾ 13. cikke B. része d) pontjának 3. alpontjában foglalt rendelkezés alkalmazása alapján, amennyiben helytálló, hogy az étkezési jegy nem minősül teljes mértékben fizetési utalványnak, és hogy ezeknek a szolgáltatásoknak nem az a célja, hogy garantálja az ügyfél vállalkozás munkavállalója által megvásárolt étkezések kifizetését (ugyanezen irányelv B. része d) pontjának 2. alpontja) a munkáltató által a munkavállalóinak a fent leírt állami szabályozás keretében adott étkezési jegyek tekintetében, és figyelemmel arra, hogy az étkezési jegy-hálózathoz történő csatlakozás lehetővé teszi az étkezési jegyek szolgáltatójának ügyfelei közé tartozó vállalkozások munkavállalóiból álló ügyfélkörhöz történő hozzáférést, valamint hogy az előbbi vállalja az étkezési jegyek kezelési költségeit?

⁽¹⁾ HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

2012. szeptember 11-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Ciprusi Köztársaság

(C-412/12. sz. ügy)

(2012/C 366/43)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Zavvos meghatalmazott, D. Düsterhaus meghatalmazott)

Alperes: Ciprusi Köztársaság

Kereseti kérelmek

— a Bíróság állapítsa meg, hogy a Ciprusi Köztársaság — mivel nem zárt be vagy tett az irányelv követelményeinek megfelelővé minden ellenőrizetlen, működő hulladéklerakót Ciprus területén — nem teljesítette a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 14. cikkéből eredő kötelezettségeit;

— a Ciprusi Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

- Az 1999/31/EK irányelv 14. cikke értelmében az ezen irányelvnek a nemzeti jogba történő átültetésekor már működő hulladéklerakók működésüket csak akkor folytathatják, ha az európai szabályozás által előírt intézkedéseket legkésőbb 2009. július 16-ig megteszik, ellenkező esetben ezeket be kell zárni.
- Maguk a ciprusi hatóságok is elismerték, hogy a ciprusi területen előzőleg már működő 115 ellenőrizetlen hulladéklerakóból (amelyek a hulladék ártalmatlanításának és kezelésének „ellenőrizetlen” jellege okán nem felelnek meg az 1999/31/EK irányelv 14. cikke követelményeinek, tehát nem működhetnek tovább) kettő továbbra is működik Nicosia és Limasol körzetében, valamint, hogy nem írták elő, hogy e lerakókat 2012. közepe, illetve 2016. kezdete előtt be kell zárni.
- Megállapításra került, hogy bizonyos javulás volt tapasztalható a ciprusi területen történő hulladékkezelésben, amely javulás azonban jelentős késéssel következett be, tekintettel arra, hogy az 1999/31/EK irányelv 14. cikke értelmében a megkövetelt intézkedéseket legkésőbb 2009. július 16-ig kellett volna elfogadni, és, mindenek ellenére, amint azt a ciprusi hatóságok is elismerték, két ellenőrizetlen hulladéklerakó továbbra is ellenőrzés nélkül működik, és így módon az irányelv 14. cikkének megsértése továbbra is fennáll, anélkül, hogy e jogsértés megszüntetését legalább a következő három évben látni lehetne.

(¹) HL L 182., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 4. kötet 228. o.

Az Arbeitsgericht Nienburg (Németország) által 2012. szeptember 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bianca Brandes kontra Land Niedersachsen

(C-415/12. sz. ügy)

(2012/C 366/44)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Arbeitsgericht Nienburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Bianca Brandes

Alperes: Land Niedersachsen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a vonatkozó uniós jogot és különösen a 98/23 irányelvvel (¹) módosított, az UNICE, a CEEP és az ESZSZ által a részmunkaidős foglalkoztatásról kötött keretmegállapodásról szóló 97/81 irányelv (²) mellékletében szereplő említett keretmegállapodás 4. szakaszának 1. és 2. pontját, hogy azokkal ellentétesek az olyan nemzeti jogszabályok, kollektív megállapo-

dások vagy gyakorlat, amelyek szerint, ha a munkavállaló munkaideje a heti munkanapok számának módosulásával összefüggésben módosul, a fel nem használt szabadságot, amelynek igénybevételére a munkavállalónak az esedékesség időszakában nem volt lehetősége, úgy igazítják ki, hogy a hetekben kifejezett szabadság mértéke ugyan változatlan marad, de eközben a napokban kifejezett szabadságot átszámítják az új munkaidőre?

(¹) Az UNICE, a CEEP és az ESZSZ által a részmunkaidős foglalkoztatásra vonatkozóan megkötött keretmegállapodásról szóló 97/81/EK irányelv Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságára történő kiterjesztéséről szóló, 1998. április 7-i 98/23/EK tanácsi irányelv (HL L 131., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás: 5. fejezet, 3. kötet, 278. o.).

(²) HL 1998. L 14., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 267. o.

A Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Olaszország) által 2012. szeptember 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Crono Service Scarl és társai kontra Roma Capitale

(C-419/12. sz. ügy)

(2012/C 366/45)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Az alapeljárás felei

Felperesek: Crono Service Scarl és társai

Alperes: Roma Capitale

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e az EUMSZ 49. cikkel, az EU-Szerződés 3. cikkével, az EUMSZ 3., 4., 5. és 6., 101., valamint 102. cikkel az 1992. évi 21. sz. törvény 3. cikke (3) bekezdésének, 8. cikke (3) bekezdésének, valamint 11. cikkének alkalmazása, amennyiben azok úgy rendelkeznek, hogy „[a] fuvarozó székhelye és a garázs kizárólag az engedélyt megadó városi önkormányzat területén helyezkedhet el”; illetve, hogy „[a] gépjárművezetővel történő bérbeadás szolgáltatásának nyújtására vonatkozó engedély megszerzéséhez és megtartásához az engedély jogosultjának érvényes jogcím alapján az engedélyt megadó városi önkormányzat területén fekvő székhellyel, garázzsal vagy mólóhellyel kell rendelkeznie”; és hogy „[a] gépjárművezetővel történő bérbeadás szolgáltatására vonatkozó foglalások a garázs területén történhetnek. Minden egyes gépjárművezetővel történő bérbeadás megkezdésére és befejezésére az engedélyt megadó városi önkormányzat területén fekvő garázsban — az ide való visszatéréssel — kerülhet sor, míg az utasfelvétel és az úti célhoz való megérkezés más önkormányzat területén is történhet”?